



639 571472

CONDICIONES DE USO PARA MENORES DE 5 AÑOS

El Ayuntamiento de Barañáin habilita la participación de menores de 5 años bajo la responsabilidad plena de sus familiares o responsables legales, siempre que la asistencia sea menor de 20 personas, los lunes o miércoles desde las 18.00 de la tarde en los siguientes términos:

- Los familiares o responsables legales deberán velar por el uso adecuado de materiales, respetando las indicaciones que las educadoras proporcionen en relación con qué materiales pueden ser utilizados por su nivel de seguridad y cómo hacerlo para posibilitar que todas las personas puedan disfrutar de ellos.
- Se proporcionará a las familias o responsables legales información por escrito sobre los términos de uso y se solicitará su consentimiento informado por escrito teniendo que asumir plenamente la responsabilidad de la atención y supervisión de niños y niñas participantes.
- Las infracciones a las condiciones establecidas podrían conllevar la suspensión del derecho de uso por parte de las familias que hubieran cometido la infracción en función de la gravedad o recurrencia de las mismas.
- Así mismo el aumento de la afluencia de la asistencia a más de 20 personas supondrá en dicho momento la suspensión de la asistencia de menores de 5 años.

ERABILERARAKO BALDINTZAK 5 URTEZ BEHITIKO HAURRENTZAT

Barañaingo Udalak parte-hartzea bideratu du 5 urtez behitiko haurrentzat, haien familien edo legezko erantzuleen ardurapean; betiere 20 pertsona baino gutxiagoko jendetza egonik. Egunak dira astelehenak edo asteazkenak, arratsaldeko 6tatik aurrera, eta segidako baldintzak beteta:

- Sanitartekoek edo legezko erantzuleek materialen erabilera egokia zaindu behar dute, hezitzaileek ematen dituzten jarraibideak errespetatuz; hain zuzen, segurtasun mailaren arabera zein material erabil daiteken edo nola erabili behar den, lagun ororen onura ahalbideratze aldera.
- Familia edo legezko erantzuleei erabiltzeko baldintzei buruzko idatzizko informazioa emango zaie, eta idatzizko baimen informatua eskatuko zaie, parte hartuko duten haurrekiko arretaren eta haiek gainbegiratzearen erantzukizun osoa bere gain hartu beharko baitute.
- Ezarritako baldintzekiko arau-hausteak baleude erabilera eskubidea galtzea lekarke arau-haustea egin duen familiarentzat, egindakoaren larritasun mailaren eta arau-haustea errepikatu izanaren arabera.
- Era berean, 20 lagun baino gehiagoko jendetza balego unerren batean 5 urtez behitiko haurren parte-hartzea etetea eragingo luke berehala.





639 571472

AUTORIZACIÓN

BAIMENA

Yo/ Nik, D./Dña. jaunak/andreak
autorizo: baimena ematen diot/diet:
A mi hijo o hija nire sema-alabari

socio/socia de la Ludoteca Municipal de Barañáin con número Barañaingo Udalaren Ludotekako Bazkide zenbakia duena

a participar en las actividades, salidas y juegos que se realizan en el exterior Ludotekatik kanpo egiten diren ekintza, irteera eta jolasetan parte har dezan
de la Ludoteca: andar en patines, zancos, patinete, monopatín,... (patinetan ibili, zango-makilekin, patinetean, monopatinean...)

A responsables de la Ludoteca para que realicen fotos o imágenes de la Barañaingo ludotekako arduradunei, nire seme-alabari argazkiak edo irudiak
persona autorizada y las editen en las exposiciones fotográficas trimestrales, ateratzeko eta aipatzen den moduan erabiltzeko: Ludotekarekin zerikusia duten
informes, publicaciones, página web municipal, etc. siempre en el contexto de argazki erakusketetan, argitalpenetan, txostenetan, Udalaren Web orrian...,
la Ludoteca. Ludotekaren testuinguruan betiere.

El Ayuntamiento de Barañáin garantiza la confidencialidad de los datos y su uso para fines que se indican de acuerdo con la Ley 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal. Los datos estarán a entera disposición de las personas interesadas, y podrán ser rectificadas o canceladas si así se comunica en la Ludoteca Municipal de Barañáin.

Barañaingo Udalak datuen konfidentziasuna bermatzen du, baita Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Legearekin bat adierazten diren ondorioetarako erabiliko direla ere. Datuak une oro egonen dira interesdunaren eskura, eta aldatu edo baliogabetzen ahalko ditu, Barañaingo Gazteentzako Baliabide Zentroko (Baragazte) langileei halaxe jakinarazita.

Firmado / Sinatua

En Barañáin, a de de 20.... / Barañain, 20.... (e)koren (a).

